

2) Activision Blizzard Germany GmbH atļūdzina tiesāšanās izdevumus.

(<sup>1</sup>) OV C 220, 12.09.2009.

Tiesas (pirmā palāta) 2011. gada 17. februāra spriedums (*Sąd Rejonowy Warszawa* (Polijas Republika) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Artur Weryński/Mediatel 4B Spółka z o.o.*

(Lieta C-283/09) (<sup>1</sup>)

(Tiesu iestāžu sadarbība civillietās — Pierādījumu iegūšana — Liecinieka nopratināšana pieprasījumu saņēmumā tiesā, pamatojoties uz pieprasījumu iesniegušās tiesas lūgumu — Liecinieku atļūdzība)

(2011/C 103/06)

Tiesvedības valoda — poļu

#### Iesniedzējtiesa

*Sąd Rejonowy Warszawa*

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Artur Weryński*

Atbildētāja: *Mediatel 4B Spółka z o.o.*

#### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Padomes 2001. gada 28. maija Regulas (EK) Nr. 1206/2001 par sadarbību starp dalībvalstu tiesām pierādījumu iegūšanā civillietās un komercietās (OV L 174, 1. lpp.) interpretācija — Liecinieka nopratināšana dalībvalsts tiesā, pamatojoties uz citas dalībvalsts tiesas pieprasījumu — Lieciniekiem piešķirtā atļūdzība — Iespēja tiesai, kas saņem pieprasījumu, prasīt tiesai, kas iesniedz pieprasījumu, samaksāt liecinieka atļūdzības avansu

#### Rezolutīvā daļa:

Padomes 2001. gada 28. maija Regulas (EK) Nr. 1206/2001 par sadarbību starp dalībvalstu tiesām pierādījumu iegūšanā civillietās un komercietās 14. un 18. pants ir jāinterpretē tādejādi, ka pieprasījumu iesniegušajai tiesai nav pienākuma maksāt pieprasījumu saņēmumā tiesai avansu par liecinieka atļūdzību vai atmaksāt nopratinātajam lieciniekam samaksāto atļūdzību.

(<sup>1</sup>) OV C 244, 10.10.2009.

Tiesas (otrā palāta) 2011. gada 10. februāra spriedums (*Raad van State* (Nīderlande) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — *Vicoplus SC PUH* (C-307/09), *BAM Vermeer Contracting sp. zoo* (C-308/09), *Olbek Industrial Services sp. zoo* (C-309/09)/*Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid*

(Apvienotās lietas no C-307/09 līdz C-309/09) (<sup>1</sup>)

(Pakalpojumu sniegšanas brīvība — Darba ņēmēju norīkošana darbā — 2003. gada Pievienošanās akts — Pārejas pasākumi — Polijas pilsoņu pieeja to valstu darba tirgum, kuras Polijas Republikas pievienošanās laikā jau bija Savienības dalībvalstis — Prasība saņemt darba atļūju darbspēka nodrošināšanai — Direktīva 96/71/EK — 1. panta 3. punkts)

(2011/C 103/07)

Tiesvedības valoda — holandiešu

#### Iesniedzējtiesa

*Raad van State*

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāji: *Vicoplus SC PUH* (C-307/09), *BAM Vermeer Contracting sp. zoo* (C-308/09), *Olbek Industrial Services sp. zoo* (C-309/09)

Atbildētājs: *Minister van Sociale Zaken en Werkgelegenheid*

#### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu jautājumu — *Raad van State* (Nīderlande) — EKL 49. un 50. panta un Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 16. decembra Direktīvas 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā (OV 1997, L 18, 1. lpp.) 1. panta 3. punkta c) apakšpunkta interpretācija — Valsts tiesību akti, saskaņā ar kuriem, lai nodotu rīcībā darba ņēmējus, ir vajadzīga darba atļūja

#### Rezolutīvā daļa:

1) ar LESD 56. un 57. punktu netiek aizliegts, ka Akta par Čehijas Republikas, Igaunijas Republikas, Kipras Republikas, Latvijas Republikas, Lietuvas Republikas, Ungārijas Republikas, Maltas Republikas, Polijas Republikas, Slovēnijas Republikas un Slovākijas Republikas pievienošanās nosacījumiem un pielāgojumiem lūgumos, kas ir Eiropas Savienības pamatā, XII pielikuma 2. nodaļas 2. punktā paredzētajā pārejas laikposmā dalībvalsts izvirza nosacījumu, ka, lai norīkotu darbā darba ņēmējus — Polijas pilsoņus — Eiropas Parlamenta un Padomes 1996. gada 16. decembra Direktīvas 96/71/EK par darba ņēmēju norīkošanu darbā pakalpojumu sniegšanas jomā 1. panta 3. punkta c) apakšpunkta izpratnē, ir jāsaņem darba atļūja;